



## XXVIII NIEDZ. ZWYKŁA / XXVIII SUNDAY IN ORDINARY TIME

Uczta jest symbolem radości, spokoju i jedności. Dlatego Pismo św. często ukazuje zbawienie wieczne pod obrazem uczty. Na tę ucztę Chrystus zaprasza wszystkich ludzi, bo wszystkich pragnie zbawić. Jednak ci, którzy odrzucają udział w tej uczcie, sami siebie skazują na odrzucenie. Bóg jest gotów zaspokoić wszystkie ludzkie potrzeby, bo jest źródłem naszej siły i wszystko możemy w Tym, który nas umacnia. Naszym umocnieniem jest udział w Eucharystii, w której Bóg daje nam samego Siebie pod postaciami chleba i wina. / Will you accept God's invitation to his banquet? It begins now and continues in the life to come.

Many of us want things for a cheap or a reduced price, yet we are told that the best things in life are free. God generously gives us all that we need. We can enjoy God's abundance in this life and the next by listening to the Lord and following his will in our daily lives. What a bargain.

\*\*\*\*\*

## XXIX NIEDZIELA ZWYKŁA / XXIX SUNDAY IN ORDINARY TIME

Powołani jako chrześcijanie mamy swym życiem przyczynić się do uświęcania świata, w którym nieustannie dokonuje się zbawienie. Mamy wysławiać Boga Stwórcę świata i głosić chwałę Chrystusa, który świat zbawił. Jesteśmy narzędziem w ręku Boga dla dobra świata, by przyspieszyć odnowienie wszystkiego w Chrystusie. Mamy więc służyć Bogu i wypełniać Jego wezwanie, aby nieść innym Ewangelię, tak jak to czynią misjonarze w różnych częściach świata. / Jesus teaches us how to reconcile our earthly commitments with our obligations to God. Jesus challenges us to examine how we demonstrate our fidelity to him while living in the world. Do worldly attachments or loyalties get in the way of our being faithful to Jesus and his teachings? Today's readings show that there need not be a conflict between fulfilling our civil obligations and our obligations to God.

### JUBILEUSZ 60 LECIA PARAFII 1957-2017

Serdecznie witamy misjonarzy **O. Sebastiana Łuszczki, OMI** i **O. Sebastiana Wiśniewskiego, OMI**, którzy od soboty 14-go do piątku 20-go października przeprowadzą w naszej parafii Misję Świętą. Szczegółowy plan Misji znajduje się na plakacie i w ulotce na stoliku z tyłu kościoła. Główne obchody jubileuszowe odbędą się w sobotę, 21 października: Msza św. o godz. 16:30 pod przewodnictwem Abp. Terence Prendergasta i bankiet o godz. 18:30. W niedzielę, 22 października o godz. 11:00 zostanie odprawiona Msza Św. dziękczynna pod przewodnictwem Bp. Antoniego Wiesława Krótkiego, OMI, Ordynariusza Diecezji Churchil-Hudson Bay.

**PAŹDZIERNIK MIESIĄCEM MODLITWY ROŻAŃCOWEJ**  
Przez cały miesiąc zapraszamy do odmawiania różańca przed każdą wieczorną Mszą św. W czasie trwania Misji różaniec prowadzą Misjonarze.

### MODLITWY NA CMENTARZACH

15 października o godz. 15:00 na cmentarzu Pinecrest, a 29 października o godz. 14:30 na Notre Dame i o godz. 15:15 na Beechwood.

### NABOŻEŃSTWO KU CZCI ŚW. JANA PAWŁA II

Nabożeństwo ku czci św. Jana Pawła II-go zostanie odprawione w **poniedziałek, 23 października po Mszy św. o godz. 19:00**. Prośby za wstawieniem Świętego prosimy składać do koszyka przed ołtarzem.

### PODZIĘKOWANIA

Serdeczne podziękowanie dla wszystkich, którzy dołożyli swą cząstkę do Jubileuszowego Kielicha. Dziękujemy również organizatorom "Kawiarenki" i wszystkim, którzy wzięli w niej udział. Zapraszamy ponownie w listopadzie.

### NOWE GRUPY MŁODZIEŻOWE

Osoby zainteresowane proszone są o kontakt z Piotrem Mietusem, tel. 647-966-0631; peter.mietus@gmail.com. Informacja o obu grupach znajduje się na plakatach wywieszonych przy wejściu do kościoła.

### BIERZMOWANIE

Kandydatów do sakramentu bierzmowania (klasa 6+) prosimy zgłaszać do biura parafialnego. Przygotowania rozpoczną się w listopadzie.

### STUDIUM BIBLIJNE

Zapraszamy na Studium Biblijne będące kontynuacją studiów z 2015 i 2016 roku. Tematem jest Ewangelia św. Mateusza; 24 sesje w okresie listopad 2017 - maj 2018. Spotkanie informacyjne w niedzielę 22 października o 12:00 w nowej sali medialnej. Kontakt: Krystyna i Sławomir, 613.836.3843

### KIERMASZ SKLEPU TOTUS TUUS

Sklep Totus Tuus z Missiassagi zaprasza w niedzielę, 29 października na kiermasz książek i dewocjonaliów po Mszach św. do sali parafialnej.

### KAMPANIA 40 DNI DLA ŻYCIA

Od 27 września do 5 listopada trwa kolejna kampania w obronie dzieci nienarodzonych. Niedziela 5 listopada będzie dniem czuwania naszej parafii. prosimy wpisywać się na godzinę czuwania na listę wyłożoną na stoliku z tyłu kościoła.

### WYPOMINKI

Wypominki można składać do koszyka przed ołtarzem. Koperty na wypominki wyłożone są z tyłu kościoła. Prosimy o wyraźne wpisywanie imion i nazwisk zmarłych. Za dusze zmarłych wspomnianych w wypominkach będą odprawiane w listopadzie liczne Msze Św.

### BAL WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH - ZABAWA NIEBIAŃSKA

Zapraszamy dzieci do udziału w Balu Wszystkich Świętych, chrześcijańskiej alternatywie zwyczajowi Halloween; **wtorek, 31 października, godz. 18:00**; bilety w cenie \$10 u pana Jurka w sali parafialnej lub w polskiej sobotniej szkole

### SYMPOZJUM

Oscar Halecki Institute zaprasza w dniach **27 - 29 października, piątek - niedziela na Sympozjum "Wkład Polonii w 150-lecie istnienia Kanady"** - Amphitheatre G1124, Saint Paul University, 223 Main Street. Więcej informacji znajduje się na plakatach.

### WYSTAWA

Kongres Polonii Kanadyjskiej zaprezentuje w Sali Parafialnej w dniach **4-go i 5-go listopada po Mszach Św. wystawy przygotowane przez Polish Canadian Business & Professional Association of Windsor**, podkreślające wkład Polonii w budowę Kanady.

### ŚLUBY

Świętym węzłem małżeńskim **28 października** zostaną połączeni **Natalia Uscinowicz i Michał Samborski**. Życzymy nowożeńcom błogosławieństwa Bożego na nowej wspólnej drodze życia!

### CHRZTY

Przez Sakrament Chrztu Św. do grona Dzieci Bożych dołączają:

- 15 października - *Fryderyka Hernandez*;
- 22 października - *Calvin Cammaert*;
- 28 października - *Ariana Krześciński*.

Gratulujemy rodzicom i chrzestnym oraz życzymy wiele radości i błogosławieństwa Bożego.



## INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

### XXVIII NIEDZIELA ZW. / XXVIII SUNDAY IN ORD. TIME

**Sobota / Saturday - październik - 14 - October, 2017**  
17:00 Za + Zofię Pierścianowską w 19-tą rocz. śmierci- mąż  
**Niedziela / Sunday - październik - 15 - October, 2017**  
08:30 Za + Romanę Leśniakową w 17-tą rocz. śmierci  
09:45 Za Parafian

*Chrzest św. / Baptism of Fryderyka Hernandez*  
11:00 Za + Zofię i Jerzego Ruebenbauer - przyjaciele  
12:30 W intencji dzieci pierwszokomunijnych i ich rodzin  
**Poniedziałek / Monday - październik - 16 - October, 2017**  
11:00 Dziękcz. za pontyfikat św. Jana Pawła II-go - Totus Tuus  
19:00 Aby Rycerstwo Niepokalanej wiernie wypełniało posłanie Maryjne św. Maksymilana Kolbe z okazji 100-lecia założenia i 15-tej rocz. powstania RN w naszej parafii

**Wtorek / Tuesday - październik - 17 - October, 2017**  
11:00 Za + Stanisławę Łotocką w rocz. śmierci - Zofia Zapotoczna  
19:00 Dziękcz. z prośbą o bł. Boże dla wspólnoty Totus Tuus  
**Środa / Wednesday - październik - 18 - October, 2017**  
11:00 Za + Bronisława Zarembę - rodzina  
19:00 1) Za + Katarzynę i Karola Stryczek - wnuczka z rodziną  
2) Za + Teresę Skowrońską - córka z rodziną  
3) Za + Krystynę Kierysz - rodzina

### Czwartek / Thursday - październik - 19 - October, 2017

11:00 Za dusze w czyśćcu cierpiące  
19:00 Za + Zofię i Leszka Szlachcic - siostra z rodziną  
**Piątek / Friday - październik - 20 - October, 2017**  
11:00 Za dusze w czyśćcu cierpiące  
19:00 Za + Romualda, Kazimierza i Marię Targosz

### XXIX NIEDZIELA ZW. / XXIX SUNDAY IN ORD. TIME

**Sobota / Saturday - październik - 21 - October, 2017**  
16:30 *Uroczysta Msza Św. Jubileuszowa z okazji 60-lecia parafii*  
**Niedziela / Sunday - październik - 22 - October, 2017**  
08:30 Dziękcz. za pontyfikat św. Jana Pawła II-go - Totus Tuus  
09:45 O bł. Boże i potrzebne łaski dla syna  
11:00 *Uroczysta Msza Św. Jubileuszowa z okazji 60-lecia parafii*  
12:30 O bł. Boże dla wnuczka Fryderyka - dziadkowie  
*Chrzest św. / Baptism of Calvin Cammaert*

### Poniedziałek / Monday - październik - 23 - October, 2017

19:00 Za + Anastazję i Antoniego Pióro - córki  
**Środa / Wednesday - październik - 25 - October, 2017**  
19:00 1) Dziękcz. z prośbą o dalsze łaski dla córki Joanny - matka  
2) Za + Zdzisława Grzegórzko w 3-cia rocz. śmierci - rodzina;  
3) Za + Zofię i Emila Berwidów oraz Jadwigę i Stanisława Gawalewiczów  
4) Za + Izabelę Kunna - rodzina

### Czwartek / Thursday - październik - 26 - October, 2017

19:00 Dziękcz. z prośbą o bł. Boże dla Marcina z okazji urodzin  
**Piątek / Friday - październik - 27 - October, 2017**  
19:00 Za + Irene Ronikier i Eugeniusza Bystrama

### XXX NIEDZIELA ZW. / XXX SUNDAY IN ORD. TIME

**Sobota / Saturday - październik - 28 - October, 2017**  
14:30 *Ślub / Wedding of Natalia Uscinowicz & Michał Samborski*  
17:00 Za + Aleksandra i Anasztazję Rytwińskich i ++ z rodziny  
18:00 *Chrzest św. / Baptism of Ariana Krześciński*  
**Niedziela / Sunday - październik - 29 - October, 2017**  
08:30 Za + Nadzieje i Józefa Duniec  
09:45 Za żywych i ++ z rodziny Staniszewskich  
11:00 Za + Teofila Słomińskiego oraz Walentego i Antoninę Kowalewskich - rodzina Jatczak  
12:30 Za Parafian

### PIELGRZYMKA DO ZIEMI ŚWIĘTEJ

W dniach 5-14 maja 2018 r. organizujemy jubileuszową pielgrzymkę do Ziemi Świętej, „Śladami Pana Jezusa”, pod duchowym przewodnictwem O. Proboszcza. Info: Dorota Lipień: (613) 698-9377 lub dorota.lipien@sympatico.ca

## 60TH ANNIVERSARY OF ST. HYACINTH PARISH

We welcome missionary priests, Fr. Sebastian Łuszczki, OMI and Fr. Sebastian Wiśniewski, OMI who will lead our Parish Mission that takes place **October 14 to 20**. Archbishop Terence Prendergast will preside The Jubilee Mass on **Saturday, October 21 at 4:30 p.m.** Following the Mass there will be the **Jubilee Banquet** at St. Elias Centre. On **Sunday, October 22 at 11:00 a.m.** Bishop Antoni Wiesław Krótki, OMI from Churchil-Hudson Bay Diocese will celebrate the Thanksgiving Mass.

### PRAYERS FOR THE FAITHFUL DEPARTED

**October 15 at 3:00 pm** at Pinecrest Cemetary, **October 29 at 2:30 pm** at Notre Dame and **at 3:15 pm** at Beechwood Cemetery.

### DEVOTION TO ST. JOHN PAUL II

In October the devotion to St. John Paul II will take place on **Monday, October 23 after 7:00 p.m. Mass.**

### ALL SAINTS PARTY

We invite children to join us on Tuesday, October 31 at 6:00 p.m. at All Saints Party. Tickets of \$10 are in the cafeteria in the parish hall and in Polish Saturday School.

### THANK YOU

We thank all who contributed to the purchase of Jubilee Eucharistic Cup. We also thank organisers of "Kawiarenka" and everyone who attended it. "Kawiarenka" will come back in November.

### NEW YOUTH GROUP

Info about youth groups can be found on the posters on the entrance door. Contact: Peter at 647-966-0631; peter.mietus@gmail.com

### WYPOMINKI

The envelopes for the Wypominki can be found at the back of the church. Please print the names clearly and put them in the basket in front of the altar.

### 40 DAYS FOR LIFE

40 Days for Life campaign takes place 27 September - 5 November. Our parish day is Sunday, November 5. Please put your name for 1 hour prayer on the sheet on the table at the back of the church.

### SYMPOSIUM

Oscar Halecki Institute invites all for the symposium Polish Canadians Contribution to Canada from October 27 to 29, Friday - Sunday; Amphitheatre G1124, Saint Paul University, 223 Main Street. More info on the posters.

### EXIBITION

On the 150th anniversary of Canadian Confederation the Canadian Polish Congress-Ottawa District will present an exhibition, prepared by the Polish Canadian Business & Professional Association of Windsor, emphasizing the contribution of Polonia to the construction of Canada. The exhibition will be held on November 4 and 5, 2017 at the Parish Hall after each Mass.

### KOLEKTA

**Składka 1 października / Sunday Collection October 1 - \$3,069**

**Składka 8 października / Sunday Collection October 8 - \$2,526**

### PROJEKT 2010

- Pożyczka z Archidiecezji	\$1,577,697.71
- Dotychczas spłaciliśmy	\$145,726
- Pozostaje do spłacenia	\$1,431,971.71
- Miesięczna rata	\$8,111.44

Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdecznie Bóg zapłać!

### PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese	\$1,577,697.71
- Amount already paid	\$145,726
- Balance Owed	\$1,431,971.71
- Monthly payment	\$8,111.44

We thank for all received donations and continue to ask for your support. God bless!